

He! Norderney Kurier

IMMER FREITAGS KOSTENLOS AN ALLE HAUSHALTUNGEN

WOCHENZEITUNG FÜR DIE INSEL NORDERNEY

10. Jahrgang / Nummer 37

Freitag, 14. September 2018

Den neuesten
He! Norderney Kurier
online immer dabei haben



Ostfriesischer Kurier

HEUTE:

„Haus der Insel“-Streit
Für den „Bambus Garten“
wurde Vergleich gefunden.

Spitznamen-Serie

Die Serie über die
Norderneyer Ökelnaam
(Spitznamen) wird un-
terbrochen. Aus gesund-
heitlichen Gründen kann
Bonno Eberhardt sie
derzeit nicht fortsetzen.

Fest der Begegnung

Das Programm zum „Fest der Begegnung“ zum 70-jährigen Bestehen des Norderneyer Ortsvereins der Arbeiterwohlfahrt (Awo) steht: Morgen um 14 Uhr ist am Haus der Begegnung an der Mühle offizielle Eröffnung. Anschließend folgt Musik von „Ten seconds to midnight“, „Sound Control“, „Plan B“, dem Heimatverein und „Querbeet“. Für Speisen und Getränke sorgt das Jugendcafé. Für Kinder gibt es Hüpfburg und Pony-Reiten. Stände für den Kinderflohmarkt können bei Heidi Raschke unter Telefon 04932/3938 reserviert werden. Helfer und Kuchenspenden sind willkommen.



Eine Hebamme für Norderney

Julia Gotschlich könnte zum Januar auf die Insel ziehen – noch aber fehlt eine Wohnung für sie und ihren kleinen Sohn.

⇒ 2

Service, Tipps und Termine

⇒ 4 und 5

Poppe Folkerts in Russland ⇒ 7

Gemeinsam für den Verein

Arbeitseinsatz des Seglervereins: Boden der neuen Halle muss verlegt werden

Im Vorstandszimmer des Bootshauses gibt der Vorstand einen Sachstandsbericht.

„Wir möchten das Thema Hallenbrand mit einer Gemeinschaftsleistung abschließen“, sagte Gerd Lengerhuis kürzlich im Vorstandszimmer des Bootshauses. Der Vorsitzende des Norderneyer Seglervereins hatte vorher einen Sachstand zum Neubau der Halle B gegeben. Nachdem der Bodenaustausch erfolgt war, wurde sofort mit dem Bau begonnen. Der Stahlbau komme sehr gut voran, so Lengerhuis. Die Hülle soll laut Plan am 21. September fertig sein. Dann erfolgt der Innenausbau; die Aufträge für Heizung, Sanitär- und Elektroanlagen seien vergeben.

Schließlich muss noch der Boden gepflastert werden – und dafür wird die Mithilfe der Segler benötigt. Der Vorsitzende bat darum, dass sich möglichst viele am Arbeitsdienst beteiligen und gemeinsam einen Schlussstrich unter das „schreckliche Thema“ ziehen, denn: „Wir

sind ein Verein.“ Von den rund 60 Teilnehmern erklärte sich schon gut die Hälfte zur Mitarbeit bereit.

Der Fußboden wird von Fachkräften vorbereitet, die auch das Verlegen der Steine auf den 725 Quadratmetern begleiten. So könnten auch Laien mitmachen. Die Steine, die der Verein geschenkt bekam, sind sauber und palettiert. Voraussichtlich am 21. September soll der Arbeitsdienst beginnen, für den drei Wochen veranschlagt werden. Eine Mitarbeit ist auch stundenweise in der Zeit von 7 bis 22 Uhr möglich, die Termine sollen auf der Homepage des Vereins eingestellt werden. Wenn alles klappt, könnte Mitte Oktober die Hallenbelegung starten. Am 19. und 20. Oktober wird die Steganlage eingeholt.

Mit dieser Fleißarbeit werde der Verein eine Menge Geld sparen, hofft der Vorstand: „Wir schaffen ein bisschen Luft“, so Erik Fischer, Geschäftsführer der Sportboothafen GmbH. Der Invest für den Bau betrage



Vor der Sitzung im Bootshaus am vergangenen Freitag steht das Stahlgerüst. Hier müssen rund 725 Quadratmeter Pflastersteine verlegt werden. FOTOS: LEIDIG

immerhin mehrere 100000 Euro. Fischer erinnerte daran, was „die Altgedienten“ früher für den Verein ehrenamtlich auf die Beine gestellt hatten: „Das schweißst zusammen.“ Der Verein sei durch Eigenleistung groß geworden, ergänzte Gerd Heckelmann, Mitglied des Ältestenrates: „Die Arbeit musste gemacht werden und es wurde angepackt.“ Jan Dohrenbusch brachte es schließlich auf den Punkt: „Es ist klar, dass wir mitmachen.“ vel



An der Werkstatt sind die Folgen des Brandes aus dem Jahr 2016 zu sehen. Sie wird zum Teil in die Halle integriert.

NORDERNEYER RIESENTOMATE STAMMT AUS FRANKREICH



Einen Umfang von 48 Zentimetern hat diese Tomate von Gertud Reiche (kl. Foto), die sie in ihrem Kleingarten im Schlickdreieck-Gelände geerntet hat. Die Kerne hat Reiche von einer Flusskreuzfahrt auf der Rhône im vergangenen Jahr mitgenommen. Eine Kellnerin auf dem Schiff hatte

ihr eine ähnliche Tomate geschenkt, die auf dem Schiff standesgemäß zum Sekt verspeist wurde, erzählt Reiche. Die Samen des Geschenks aus Frankreich hat die Norderneyerin mitgenommen, auf der Insel vorgezogen und das Pflänzlein Mitte Mai in den Norderneyer Kleingarten gesetzt. Aus dem

Pflänzlein wurde eine 1,50 Meter hohe Tomatenpflanze, die dieses Prachtexemplar hervorbrachte. Die Tomate hat Reiche jetzt geerntet und lässt sie nachreifen – und dann wird sie die gelb-rote Frucht mit dem gelben Fleisch genüsslich essen.

FOTOS: REICHE/LEIDIG

Geschäftsstelle Norderney

☎ 0 49 32/99 19 68-0

Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney

Geöffnet: Mo. - Fr.: 9 - 12 Uhr

Kundenservice/Anzeigen ☎ 99 19 68-0

Redaktion ☎ 99 19 68-1

Fax ☎ 99 19 68-5

E-Mail norderney@skn.info



Hochwasser (ohne Gewähr)

Sa. 15. Sept.: 03.52 Uhr 16.06 Uhr

So. 16. Sept.: 04.29 Uhr 16.48 Uhr

Mo. 17. Sept.: 05.10 Uhr 17.35 Uhr

Di. 18. Sept.: 05.58 Uhr 18.32 Uhr

Mi. 19. Sept.: 19.38 Uhr 06.58 Uhr

Do. 20. Sept.: 21.02 Uhr 08.08 Uhr

Fr. 21. Sept.: 22.23 Uhr 09.33 Uhr

Anzeige

MODE
RAUM
NORDERNEY

Friedrichstraße 30 / Ecke Poststraße
Telefon 8 40 17 47

Einladung

Happy
Birthday

65
Jahre

SPORTALM
KITZBUHEL

Glamouröse Mode und
Fashion-Highlights.
SPORTALM Kitzbühel
feiert sein Jubiläum.

Entdecken Sie
am 22. 9. 2018
Top-Trends

der Herbst-/Winterkollektion,
die wir Ihnen bei einer
Fashionshow
präsentieren. Beginn
11.30 Uhr und 14.30 Uhr.

Kommen Sie vorbei für Ihre
ganz individuelle Beratung.
Wir freuen uns auf Sie!

Eine Hebamme für Norderneyer und Gäste

Die 32-jährige Julia Gotschlich möchte mit ihrem kleinen Sohn nach Norderney ziehen

Jetzt fehlt noch eine Wohnung, dann könnte sie im Januar starten.

Julia Gotschlich ist Hebamme aus Leidenschaft. Ursprünglich wollte die Sächsin Medizin studieren. Über ein Praktikum bekam sie Einblick in die Arbeit einer Hebamme und erlebte dabei „den Zauber einer Geburt“. Von 2006 bis 2009 absolvierte Gotschlich ihre Ausbildung in Bensberg bei Köln und arbeitet seitdem in einem Krankenhaus in Hof – erst als Angestellte und inzwischen als Beleghebamme.

Die 32-Jährige, die im Vogtland lebt, hat einen zwei-jährigen Sohn. Doch sie sieht ihn kaum, denn die Alleiner-

ziehende arbeitet in Zwölfstunden-Diensten, während ihre Eltern den kleinen Jungen versorgen. „Ich helfe Paaren, eine Familie zu werden, aber mein eigenes Kind bleibt dabei auf der Strecke“, sagt die junge Frau. Und sie möchte dies ändern. Seit zehn Jahren macht sie regelmäßig Urlaub auf Norderney. Dabei habe sie sich „in die Insel verliebt“. So entstand der Plan, mit ihrem Sohn nach Norderney zu ziehen und hier als Hebamme zu arbeiten.

Vorsorge, Nachsorge, Geburtsvorbereitungs- und Rückbildungskurse sowie Begleitung vor und nach der Geburt möchte sie anbieten. Sie habe alles durchgerechnet und sogar schon einen



Julia Gotschlich möchte gern als Hebamme auf der Insel arbeiten und leben. FOTO: LEIDIG

Betreuungsplatz für ihr Kind. Doch der „Knackpunkt“ sei: die fehlende Wohnung.

Der Bedarf auf Norderney sei groß, ist Gotschlich sicher. Jeder Frau stünden an zehn Tagen nach der Geburt Hebammenbesuche zu und bis zur achten Woche weitere 16. Außerdem noch einmal zwei Besuche bis zum Ende der Stillzeit. Dazu bestünde Anspruch auf Begleitung während der Schwangerschaft. Die Norderneyerinnen könnten davon nur einen Bruchteil wahrnehmen und seien überwiegend auf sich gestellt.

Dabei sei es wichtig, dass die Frauen nicht nur in der Schwangerschaft gut betreut werden, sondern auch danach,

betont die Fachfrau. „Wir sind lange Wegbegleiter“, sagt die Hebamme, die auch Akupunktur und Kinesio-Tape-Behandlungen anbietet.

Und nicht nur die Norderneyerinnen bräuchten die Begleitung einer Hebamme. Auch schwangere Gäste oder junge Mütter könnten in ihrem Urlaub die Dienste einer Hebamme in Anspruch nehmen, die auch in Notfällen vor Ort wäre. Nun hofft Gotschlich, dass sich eine Möglichkeit zum Wohnen ergibt – allerdings sei sie auch Realistin. Aber, wenn es doch klappen sollte, könnte Norderney ab Januar wieder eine feste Hebamme auf der Insel haben – für Touristen und Einheimische. *vel*

Beilagen

Eine Teilaufgabe enthält Prospekte der Firmen Inselmarkt Kruse, Edeka Norderney, EP: Onkes, Bening, Penny, Netto, Rossmann und Kik. Wir bitten um Beachtung.

Impressum

Gesamtherstellung: Ostfriesischer Kurier GmbH & Co. KG Stellmacherstraße 14, 26506 Norden.
Geschäftsführer: Christian Basse †
Redaktion: Manfred Menssen, Verena Leidig, Thomas Fastenau, Ellen Sörries
Anzeigen: Dorothea Christians, Sabrina Hamphoff, Tido Ruhr
Vertrieb: Benjamin Oldewurtel
Druck: Industriedruck Norden, GmbH & Co. KG
Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Gewähr übernommen.
Telefon: siehe Seite 1
Erscheinungsweise: einmal wöchentlich.
Verteilung: kostenlos an alle Haushalte und an mehr als 40 Ausgelegten
Auflage: 4900 Exemplare



Muschel wird „Rote Bohne“ genannt

Für wissbegierige Kinder: Mit Kornrad Kornweibe durch den Nationalpark – Heute: Plattmuschel

Sommer sogar das Wachstum ein.

Wusstet ihr, dass ihre flache und glatte Schale sehr unterschiedlich gefärbt sein kann? Sie kann weiß, gelblich, rosa, braun oder blauschwarz sein, manchmal ist sie auch mehrfarbig. Die Schaleninnenseite ist oft rot gefärbt, daher wird sie auch „Rote Bohne“ genannt. Auf Grund ihrer Farbvielfalt sind ihre Schalen bei Strandbesuchern beliebt und werden gern gesammelt. Allerdings muss man dafür gute Augen haben, denn die Baltische Plattmuschel wird nur bis zu drei Zentimeter groß.



In vielen Farben ist die Plattmuschel am Norderneyer Strand zu finden. FOTO: LEIDIG

Die Rote Bohne hat zwei Möglichkeiten, Nahrung aufzunehmen: Oft saugt sie mit einem ihrer schlauchartigen

Siphonen (Aufsaugröhren) über den Boden und hinterlässt eine sternförmige Fraßspur. Das funktioniert wie ein Staubsauger, nur dass die Muschel überwiegend Kieselalgen und Bakterien frisst. Sie kann ihre Nahrung aber auch aus dem Wasser herausfiltern.

Im Gegensatz zu anderen Muscheln kann die Rote Bohne aufgenommene grobe Nahrungspartikel in ihrem Magen bearbeiten. Mit ihren kräftigen Magenmuskeln kann sie die größeren Teilchen zerquetschen und so für die Verdauung vorbereiten.

Bei der zweiten Variante müssen die Muscheln aber aufpassen, denn der Siphon erregt die Aufmerksamkeit vieler Fische. So verliert die Plattmuschel manchmal mehrmals am Tag ein Stückchen davon, wenn die Fische daran knabbern.

Aber der Muschel macht das nicht so viel aus, denn sie kann diesen Schaden leicht reparieren. Die Siphonen wachsen schnell nach.

Manchmal muss sie aber wegen des kurzen Siphos weiter an die Oberfläche vorrücken. Das ist für sie gefährlich, denn sie stellt eine wichtige Beute für Watvögel dar und schmeckt meinen Freunden sehr gut.

Bis nächste Woche, euer Kornrad!

Wer mehr über den Nationalpark und das Wattmeer sowie über Naturphänomene oder die Tier- und Pflanzenwelt erfahren möchte, sollte sich direkt zu den WattWelten am Hafen begeben. Im Besucherzentrum ist alles anschaulich erklärt, und die Fachleute

Wie haben die Menschen früher ihren Weg durchs Watt gefunden?



dort können euch viele weitere Fragen beantworten. Auch das Maskottchen Kornrad Kornweibe trifft ihr in dem Besucherzentrum wieder. Kornrad Kornweibe hat übrigens schon die Frage für kommende Woche für euch parat, wie ihr in der Sprechblase seht.



Die Bestellnummer lautet: Norderney Kurier 937

FOTO: STROMANN / STAND: JUNI 2018

Liebe Leserinnen und Leser! Dieses Foto und weitere Luftbilder können Sie unter Telefon 04932/991968-0 bestellen. In unserer Geschäftsstelle, Wilhelmstraße 2, auf Norderney nehmen unsere Mitarbeiter Ihre Bestellung auch gern persönlich entgegen. Ein Fotoposter im Format 13 x 18 cm

ist für 5,80 Euro, im Format 20 x 30 cm für 14,80 Euro, im Format 30 x 45 cm für 25,80 Euro zu haben. Auch größere Formate bis zu Sondergrößen auf Leinwand sind möglich. Weitere Luftbilder finden Sie auch online unter www.skn.info/fotoweb/archives/5006-Bildergalerie_Luftbilder/.

Wochenrückschau

In dieser Woche berichtete die Tageszeitung

Ostfriesischer Kurier

unter anderem über folgende Norderney-Themen:

Montag

10. September Mobiltelefone werden recycelt



UMWELT Sammelbox im Beuscherzentrum WattWelten

Dienstag

11. September Großes Fest der Seenotretter



FEIER DGzRS begeht 125-Jähriges der „Fürst Bismarck“

Mittwoch

12. September „Wir haben alles inspiziert“



PROJEKT „Museumskreuzer Otto Schülke“

Donnerstag

13. September Thema Brand abschließen



EHRENAMT Pflaster der neuen Halle B muss gelegt werden

Das Fundtier der Woche

aus dem Hager Tierheim · Telefon: 0 49 38 / 4 25

Hündin Kiki ist unsicher, aber verschmust

Moin, ich heiße Kiki, hatte gerade meinen ersten Geburtstag und bin auf der Suche nach meinem Menschen. Im Zwinger zeige ich mich nicht gerade von meiner besten Seite und verbelle alles, was mich auch nur anschaut. Ich bin so verdammt unsicher, deshalb das Geschrei, in Wirklichkeit bin ich sehr verschmust und verspielt. Gib mir die Chance, mich so zu zeigen wie ich wirklich bin. Dafür brauchst du Zeit.

Wenn Sie Kiki kennenlernen möchten, melden Sie sich bitte beim bmt – Tierheim Hage, Hagermarscher Straße 11, 26524 Hage, Telefon: 04938/425. Das Telefon ist von Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr und täglich von 14 bis 17 Uhr besetzt.

Öffnungszeiten: täglich von 14 bis 16.30 Uhr und nach Vereinbarung. Ausgenommen dienstags, mittwochs und an Feiertagen, dann ist das Tierheim für Besucher geschlossen.

Weitere Tiere finden Sie auf der Homepage des Tierheims unter www.tierheim-hage.de und unter www.norden.de.



Name: Kiki
Rasse: Mischling
Alter: 2. August 2017
Geschlecht: weiblich, kastriert

Meisterschaft der Tennissparte

A-Juniorinnen gewinnen Punktspiele, A-Junioren auf Platz zwei

An den Endspielen auf den TuS-Plätzen nehmen 18 Damen und 13 Herren teil.

Mit dem Abschluss der Vereinsmeisterschaften der TuS-Tennissparte neigt sich die Tennis-Saison 2018 dem Ende zu. Zuvor hatte es in der Saison bei den Punktspielen einen erfreulichen zweiten Platz für die Junioren A (Raoul Lacalandra, Jannis Daehne, Lasse Kühn, Niklas Cramer und Ari Karatassios) und die Meisterschaft für die Juniorinnen A gegeben, so der Bericht von Spartenleiter Bernd Daehne. In der Meistermannschaft spielten Anouk Daehne, Nele Kühn, Lotte Sauerberg, Frauke de Vries und Ihna Schäfer.

Ende August habe das Turnier stattgefunden, bei dem sechs Paare um den Titel spielten. Am Ende des Tages gewann das gemischte Doppel Fenna Hollbach und Ralf Scheumann den dritten Platz vor Amke Rass und Harald Märtens. Das Endspiel gewannen wie im Vorjahr Grit Lacalandra mit Frank Bossmann gegen Dagmar und Bernd Daehne.

Anfang September fanden die Endspiele im Einzel und Doppel statt. Erfreulich war die nochmals gestiegene Teilnehmerzahl bei den Damen: 18 Damen spielten um die Titel, bei den Herren waren es 13.



Elke Bätje (Zweite von links) und Margret Drake (rechts) sind Siegerinnen des Damendoppels gegen Dagmar Daehne (links) und Fenna Hollbach (Zweite von rechts). Letztere bestritten das Finale im Dameneinzel, das Daehne für sich entschied.

Das Dameneinzel gewann erneut Dagmar Daehne in einem von beiden Seiten guten Spiel gegen Fenna Hollbach, so Bernd Daehne. Den dritten Platz sicherte sich Wiebke Pahl gegen Nele Kühn.

Auch im Damendoppel gab es nichts Neues: Elke Bätje und Margret Drake behielten im Tiebreak des zweiten Satzes die Nerven und gewannen gegen Dagmar Daehne und Fenna Hollbach. Den dritten Platz belegten Grit Lacalandra und Kristin Kühn vor Wiebke Pahl und Meike Fischer.

Das Herreneinzel musste leider erneut ohne den früheren Seriensieger Markus Forner stattfinden, da dieser

verletzungsbedingt kurzfristig nicht antreten konnte. In seiner Abwesenheit spielten sich Jannes Hollbach und Luca Engelkes ins Finale, das Vorjahressieger Hollbach erneut gewinnen konnte. Den dritten Platz



Luca Engelkes (links) und Renke Fischer gewinnen in zwei Sätzen das Herrendoppel.

sicherte sich wie schon im Vorjahr Wolfgang Lübben vor Uwe Berghaus.

Die Herrendoppel wurden durch zahlreiche Verletzungen der Herren-30-Mannschaft im letzten Punktspiel kurzfristig noch einmal kräftig durcheinander gemischt. Das eingespielte Doppel Stephan Welbers und Bernd Daehne belegte am Ende den dritten Platz vor der neuen Paarung Uwe Berghaus und Ralf Scheumann. Im Endspiel standen erneut Frank Bossmann und Wolfgang Lübben gegen Renke Fischer auf dem Platz, der diesmal Luca Engelkes an seiner Seite hatte. Anders als im letzten Jahr hatten Letztere dieses Mal das bessere Ende für sich und gewannen in zwei Sätzen. Hervorzuheben ist noch die Teilnahme der Oldies Peter Jöhren und Erich Heckelmann im Herrendoppel.

Spielzeit wird vorgestellt

Der Intendant der Landesbühne Niedersachsen Nord, Olaf Strieb, stellt am Donnerstag, 20. September, das Norderneyer Theaterprogramm vor. Die Veranstaltung beginnt um 19.30 Uhr im Kurtheater. Das erste Stück der Spielzeit ist „Sterben helfen“ am Dienstag, 25. September.

TUS NORDERNEY

Fußball

Freitag, 14. September
Herren: 18 Uhr, SV Blomberg-Neuschoo II gegen TuS Norderney 9er

Sonnabend, 15. Sept.
F-Junioren: 10 Uhr: SV Jennelt-Uttum gegen TuS Norderney
C-Junioren: 13 Uhr, Kreisport, TuS Norderney gegen JSG Moordorf/Engerhufe Heimspiel auf dem Sportplatz an der Mühle

Handball

Sonnabend, 15. Sept.
Weibl. Jugend B: 14 Uhr, TSV Germania Holterfehn gegen TuS Norderney

Sonntag, 16. Sept.
Männl. Jugend C, 11.30 Uhr: HG Jever/Schortens II gegen TuS Norderney
Weibl. Jugend D, 12.30 Uhr: MTV Aurich gegen TuS Norderney
Damen, 14.30 Uhr: FC Oldersum gegen TuS Norderney

Ausschuss tagt

Der Ausschuss für Soziales, Schulen, Sport und Kultur der Stadt Norderney tagt am Dienstag, 18. September, öffentlich ab 18 Uhr im Weißen Saal im Conversationshaus. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem Berichte der Schulleiter sowie die Kindergartenbedarfsplanung.

Öffnungszeiten

Atelier in der Schmiede: Mo. bis Sa. 9 bis 12 Uhr und 15 bis 18 Uhr, Langestraße 30, ☎ 04932/81932.

Badehaus: Spa-Bereich täglich von 9.30 bis 21.30 Uhr, Familien-Thalassobad von 9.30 bis 18 Uhr, Damensauna außerhalb der Ferienzeiten Mi. 17.30 bis 21.30 Uhr, Am Kurplatz 3, ☎ 04932/891-400.

Bademuseum: Di. bis Fr. 11 bis 17 Uhr, Sa. und So. 14 bis 17 Uhr, Am Weststrand 11, ☎ 04932/840725 oder ☎ 04932/935422.

Besucherzentrum Watt-Welten: täglich von 9 bis 17 Uhr, Am Hafen 1, ☎ 04932/2001.

Bibliothek: Mo. bis Di. und Do. bis Sa. von 10 bis 13 Uhr und 14 bis 18 Uhr, Mi. von 10 bis 13 Uhr, im Conversationshaus, Am Kurplatz 1, ☎ 04932/891-296.

Inselkirche: Mo. bis Do. und Sa. 8 bis 17 Uhr, Fr. 12 bis 17 Uhr, So. 11 bis 17 Uhr, Kirchstraße, ☎ 04932/927210.

Kinderspielhaus Kleine Robbe: Mo. bis Fr. von 10 bis 13 Uhr und 14 bis 17 Uhr, Am Weststrand 11, ☎ 04932/935495.

Kirche Stella Maris: Di. 16 bis 17 Uhr, Mi. 11 bis 12 Uhr, Fr. 16 bis 17 Uhr, Sa. 11 bis 12 Uhr, Goebenstraße 2, ☎ 04932/456.

Kirche St. Ludgerus: Mo. bis So. 9.30 bis 20 Uhr, Friedrichstraße 22, ☎ 04932/456.

Leuchtturm: täglich von 14 bis 16 Uhr, bei gutem Wetter bereits ab 11 Uhr.

Rathaus: Mo. bis Fr. 8.30 bis 12.30 Uhr, Di. und Do. zusätzlich 15 bis 16 Uhr, Am Kurplatz 3, ☎ 04932/9200.

Spielpark Kap Hoorn: wetterunabhängiger Spielpfad, täglich ab 11 Uhr, Mühlenstraße am Gondelteich.

Tourist-Information: Mo. bis Fr. von 9 bis 17 Uhr, Sa. und So. von 10 bis 13 Uhr, Im Conversationshaus, Am Kurplatz 1, ☎ 04932/891-900.

Weltladen: So. 11 bis 12 Uhr, Mo. 16 bis 18 Uhr, Di. bis Fr. von 10 bis 12.30 Uhr und 16 bis 18 Uhr, Martin-Luther-Haus, Kirchstraße 11.

Geänderte Öffnungszeiten an Feiertagen möglich.



15. September
Mo Di Mi Do Fr Sa So

8.30 Uhr: Norderneyer Beachside Classic, Meierei.

9.30 bis 11 Uhr: „Verwenden statt verschwenden“, Abgabe von Lebensmitteln mit abgelaufenem Mindesthaltbarkeitsdatum oder kleinen optischen Mängeln gegen selbst gewählte Spende, Küche in der Grundschule, Jann-Berghaus-Straße 56.

10 Uhr: Stadtführung, Gestern - Heute - Morgen, Wissenswertes aus über 200 Jahren Inselgeschichte, Treffpunkt am Kurplatz, Karten am Infoschalter im Conversationshaus, sechs Euro, NorderneyCard erforderlich.

10 Uhr: Inselpartie mit 40 Boutiquen, Manufakturen, Gärtnern, Inneneinrichtern und kulinarischen Köstlichkeiten auf dem Kurplatz.

14.30 Uhr: Müllsammeln mit den Nationalpark-Rangern, Parkplatz Ostheller.

15 Uhr: Städtischer Teekreis, Marienresidenz, Georgstraße 5.

20 Uhr: Konzert für Cello und Orgel, Inselkirche.

16. September
Mo Di Mi Do Fr Sa So

10 Uhr: Treffen der Norderneyer Boulefreunde, Kurgarten hinter dem Conversationshaus, Gäste und neue Spieler sind willkommen.

10 Uhr: Inselpartie, 40 Boutiquen, Manufakturen Gärtnern, Inneneinrichtern und kulinarischen Köstlichkeiten auf dem Kurplatz.

10 Uhr: Plattdeutscher Gottesdienst, Inselkirche, Kirchstraße.

10 Uhr: Norderneyer Beachside Classic, Meierei.

15.30 Uhr: „Sing mit uns up Platt“, Rudelsingen mit dem Heimatverein Norderney, Tee-

huus im Argonnerwäldchen.

20 Uhr: Klavierkonzert, Conversationshaus, Eintritt frei.

17. September
Mo Di Mi Do Fr Sa So

10 Uhr: Stadtführung, Gestern - Heute - Morgen, Wissenswertes aus über 200 Jahren Inselgeschichte, Treffpunkt am Kurplatz, Karten am Infoschalter im Conversationshaus, sechs Euro, NorderneyCard erforderlich.

11.15 Uhr: Watt stadtnah, Watt-erkundung in der Surferbucht für Erwachsene und Kinder ab drei Jahren, Dauer ungefähr eineinhalb Stunden, Treffpunkt Info-Tafel am Deichübergang Südstraße, Information und Anmeldung im Besucherzentrum WattWelten, Am Hafen 2, ☎ 04932/2001, Erwachsene sechs Euro, Kinder vier Euro.

13 Uhr: Klimatherapie, täglicher Einstieg ist möglich, Anmeldung erforderlich in der Praxis Karin Rass, Mühlenstraße 1a, ☎ 04932/9911313, Treffpunkt Badehalle am Weststrand, zehn Euro.

15 Uhr: Besichtigung des Fischerhaus-Museums, zwei Euro.

16 Uhr: Tee mit dem Kurpastor, Martin-Luther-Haus, Kirchstraße 11.

16 Uhr: Bridge-Kreis, Haus Bielefeld, Feldhausenstraße 2. Gäste sind willkommen, ☎ 04932/3322.

17 Uhr: Meerwassergymnastik im Badehaus, Am Kurplatz 3, 12,50 Euro.

19 Uhr: Smoveywalk, Bismarckstraße 14, acht Euro, Anmeldung und Information ☎ 0176/23441433.

19 Uhr: Schwimmprüfung Sportabzeichen, Badehaus.

20 Uhr: Führung durch die Dauerausstellung Reiselust & Badespaß, Bademuseum am

Weststrand 11, sechs Euro, inklusive Getränk.

20 Uhr: Heimatabend, bunter Unterhaltungsabend mit Inselfolklore, Shantys, Volkstänzen, Seemannsgarn und altem Brauchtum, aufgeführt von der Trachtengruppe des Heimatvereins Norderney, Kurtheater, acht Euro, neun Euro an der Abendkasse.

18. September
Mo Di Mi Do Fr Sa So

10 Uhr: Watt für Zwerge, kinderfreundlicher Wattausflug für Erwachsene und Kinder ab drei Jahren, Treffpunkt Surferbucht, Deichübergang Südstraße. Information und Anmeldung im Besucherzentrum WattWelten, Am Hafen 2, ☎ 04932/2001, fünf Euro pro Person.

11 Uhr: Führung durch das Fischerhaus-Museum im Argonnerwäldchen mit Erklärung alter Traditionen, Gruppentermine nach Vereinbarung, ☎ 04932/1791, drei Euro.

13 Uhr: Klimatherapie, täglicher Einstieg ist möglich, Anmeldung erforderlich in der Praxis Karin Rass, Mühlenstraße 1a, ☎ 04932/9911313, Treffpunkt Badehalle am Weststrand, zehn Euro.

14 Uhr: Norderney erfahren, locker geführte Fahrradtour mit Erklärungen über die Insel, zirka zweieinhalb Stunden und zwölf Kilometer, Treffpunkt Reisebüro am Kurplatz, Voranmeldung erforderlich, Fahrräder bitte mitbringen, begrenzte Teilnehmerzahl, acht Euro.

15 Uhr: Awo-Teenachmittag für Senioren, evangelisches Gemeindehaus, Gartenstraße 20.

16 Uhr: Das Wattenmeer - ein stimmungsvoller Spaziergang über die Promenade, bei

dem Sie Wissenswertes über die Inseln und das Wattenmeer erfahren. Dauer ungefähr eineinhalb Stunden, für Kinder ab zehn Jahren, Treffpunkt Fahrradparkplatz am Januskopf, Erwachsene fünf Euro, Kinder vier Euro, Anmeldung und Information im Besucherzentrum WattWelten, Am Hafen 2, ☎ 04932/2001.

18 Uhr: Sportabzeichen-Abnahme, Sportplatz an der Mühle.

18.45 Uhr: Yoga, Gästehaus Klipper, Jann-Berghaus-Straße 40, ☎ 0176/23441433, 15 Euro.

19.30 Uhr: Handlettering, Lesezeichen und Postkarten selbst gestalten, Informationen unter ☎ 0173/7553965, Bibliothek im Conversationshaus, 23,50 Euro.

20 Uhr: Preisskat der Norderneyer Buben, Gäste sind willkommen, Gästehaus Klipper, Jann-Berghaus-Straße 40.

20 Uhr: Besichtigung Sternwarte, mit Vortrag, Bürgermeister-Willi-Lührs-Straße, Informationen ☎ 0176/24928209.

19. September
Mo Di Mi Do Fr Sa So

8 bis 12.30 Uhr: Wochenmarkt, Vorplatz Haus der Insel.

11 Uhr: Watt intensiv, Wattwanderung für die „Großen“, für Erwachsene und Kinder ab acht Jahren, ein unvergesslicher Besuch in einem ganz besonderen Lebensraum. Treffpunkt: Holzbänke an der Westseite des Campingplatzes Um Ost. Informationen und Anmeldung im Besucherzentrum WattWelten, Am Hafen 2, ☎ 04932/2001, Erwachsene acht Euro, Kinder fünf Euro.

13 Uhr: Klimatherapie, täglicher Einstieg ist möglich, Anmeldung erforderlich in der Praxis Karin Rass, Mühlenstraße 1a, ☎ 04932/9911313, Treffpunkt Badehalle am West-

strand, zehn Euro.

15 Uhr: Stadtführung, Gestern - Heute - Morgen, Wissenswertes aus über 200 Jahren Inselgeschichte, Treffpunkt am Kurplatz, Karten am Infoschalter im Conversationshaus, sechs Euro, NorderneyCard erforderlich.

15 Uhr: Führung durch das Fischerhaus-Museum im Argonnerwäldchen mit Erklärung alter Traditionen, Gruppentermine nach Vereinbarung, ☎ 04932/1791, drei Euro.

15.30 Uhr: Spielenachmittag für Junggebliebene, Gemeindehaus, Gartenstraße 20.

15.30 Uhr: Vögel im Wattenmeer, für Erwachsene und Kinder ab zehn Jahren, Dauer ungefähr zwei Stunden, Treffpunkt Nordostkurve Surferbucht, Ecke Gewerbelände / Alter Postweg. Information und Anmeldung im Besucherzentrum WattWelten, Am Hafen 2, ☎ 04932/2001, Erwachsene acht Euro, Kinder fünf Euro.

17 Uhr: Meerwassergymnastik im Badehaus, Am Kurplatz 3, 12,50 Euro.

19.30 Uhr: Selbsthilfegruppe alkoholkranke Menschen, linker Eingang TDN, Gorch-Fock-Weg 7 (Eingang links).

20 Uhr: Yoga-Abend, Kinderspielhaus Kleine Robbe, Am Weststrand 11. Informationen ☎ 04932/935202, Woldecke und bequeme Kleidung mitbringen, neun Euro.

20 Uhr: Konzert mit den German Tenors, Conversationshaus, 23 Euro im Vorverkauf an der Tourist-Information, 25 Euro an der Abendkasse.

20 Uhr: Faszination Nacht, Abendspaziergang über den Strand mit Naturphänomenen, Mythologie und Legenden für Erwachsene und Kinder ab zehn Jahren in Begleitung. Treffpunkt Fahrradparkplatz am Cornelius am Nordstrand. Anmeldung und Information im Besucherzentrum WattWelten, Am Hafen 2, ☎ 04932/2001, Erwachsene fünf Euro, Kinder vier Euro.

20 Uhr: Bildervortrag „Mit der Frisia nach Norderney“, zur Geschichte der Fährschiffahrt zwischen Norddeich und der Insel, sechs Euro, Kinder drei Euro, Bademuseum, Am Weststrand 11.

20 Uhr: Bildervortrag „Mit der Frisia nach Norderney“, zur Geschichte der Fährschiffahrt zwischen Norddeich und der Insel, sechs Euro, Kinder drei Euro, Bademuseum, Am Weststrand 11.

20 Uhr: Bildervortrag „Mit der Frisia nach Norderney“, zur Geschichte der Fährschiffahrt zwischen Norddeich und der Insel, sechs Euro, Kinder drei Euro, Bademuseum, Am Weststrand 11.

20. September
Mo Di Mi Do Fr Sa So

11 Uhr: Führung durch das Fischerhaus-Museum im Argonnerwäldchen mit Erklärung alter Traditionen, Gruppentermine nach Vereinbarung, ☎ 04932/1791, drei Euro.



Kino im Kurtheater

Samstag, 15. September
15.30 Uhr: Wendy 2 - Freundschaft für immer - Eine Veranstaltung mit Kiku Huyen
19 Uhr: Ein Lied in Gottes Ohr
21.15 Uhr: Jurassic World - Das gefallene Königreich - 3D

Sonntag, 16. September
20 Uhr: Mamma Mia 2: Here We Go Again!

Dienstag, 18. September
19 Uhr: 3 Tage in Quiberon
21.15 Uhr: 303

Mittwoch, 19. September
15.30 Uhr: Die Nordsee von oben
19 Uhr: Papst Franziskus - Ein Mann seines Wortes
21.15 Uhr: Solo: A Star Wars Story - 3D

Freitag, 21. September
19 Uhr: Dein Juliet
21.15 Uhr: Ein Dorf zieht blank



Unterhaltung: Die Trachtengruppe des Norderneyer Heimatvereins präsentiert am Montag, 17. September, um 20 Uhr einen Heimatabend mit Inselfolklore, Shantys, Volkstänzen, Seemannsgarn und altem Brauchtum. Der Eintritt kostet acht Euro im Vorverkauf an der Touristinformation im Conversationshaus und neun Euro an der Abendkasse. ARCHIVFOTO

Schiffsfahrplan

3. September bis 8. Dezember 2018

Norddeich ab	Norderney ab
täglich	
6.15	6.15
7.30	7.30
8.45	8.45
10.30	10.15
11.45	11.45
13.30	13.15
15.30	15.15
16.45	16.45
18.15	18.15

3. September bis 31. Oktober 2018

zusätzlich freitags
1,2) 20.30 1,2) 19.15

1) Am 28.9. mit Fahrzeug-Beförderung
2) nur Personenbeförderung, keine Kfz- und Fahrrad-Beförderung



ner-Wäldchen mit Erklärung alter Traditionen, Gruppentermine nach Vereinbarung, ☎ 04932/1791, drei Euro.

12.15 Uhr: Mein Wunschchoral, Inselkirche, Eintritt frei.

13 Uhr: Klimatherapie, täglicher Einstieg ist möglich, Anmeldung erforderlich in der Praxis Karin Rass, Mühlenstraße 1a, ☎ 04932/9911313, Treffpunkt Badehalle am Weststrand, zehn Euro.

14.30 bis 17 Uhr: AWO-Kleiderkammer, vor dem Haupteingang vom Haus der Insel (bei gutem Wetter).

15 Uhr: Teeseminar, „Teetied – so gäht dat“, mit Museumsbesichtigung, Fischerhaus-Museum im Argonner-Wäldchen, Information ☎ 04932/1791, sechs Euro.

15 bis 17 Uhr: Offenes Stricken im Patchworkstübchen, Jann-Berghaus-Straße 13.

16 Uhr: Bridge-Kreis, Haus Bielefeld, Feldhausenstraße 2. Gäste sind willkommen, ☎ 04932/3322.

17.30 Uhr: Handarbeitsteam, Martin-Luther-Haus, Kirchstraße 11.

19 Uhr: Yoga, Badehaus, Am Kurplatz 3, ☎ 0176/23441433, 15 Euro.

19.30 Uhr: Landesbühne Niedersachsen Nord stellt das neue Spielzeitprogramm 2018/2019 vor.

21. September
Mo Di Mi Do Fr Sa So

13 Uhr: Klimatherapie, täglicher Einstieg ist möglich, Anmeldung erforderlich in der Praxis Karin Rass, Mühlenstraße 1a, ☎ 04932/9911313, Treffpunkt Badehalle am Weststrand, zehn Euro.

14 Uhr: Strandstrolche, Besuch im Lebensraum des Weltenerbes Wattenmeer, für Erwachsene und Kinder ab drei Jahren, Anmeldung und Information im Besucherzentrum WattWelten, Am Hafen 2, ☎ 04932/2001, Treffpunkt Rad- und Wanderwegaufgang Zuckerpad am Krankenhaus, Lippestraße, fünf Euro pro Person.

15 Uhr: Führung durch das Fischerhaus-Museum auf Hoch- und Plattdeutsch im Argonner-Wäldchen mit Erklärung alter Traditionen, Gruppentermine nach Vereinbarung, ☎ 04932/1791, drei Euro.

17 Uhr: Meerwassergymnastik im Badehaus, Am Kurplatz 3, 12,50 Euro.

18 Uhr: Nabu on Tour, Vogelbeobachtung rund um den Südstrandpolder, Fahrräder und Ferngläser sind mitzubringen, Einwohner und Gäste sind willkommen, Treffpunkt Haus Klipper, Jann-Berghaus-Straße 40.

19 Uhr: Meditationsabend mit Wolfgang Mücke.

20 Uhr: Gospelkonzert der Norderneyer Starfish-Singers, acht Euro im Vorverkauf, zehn Euro an der Abendkasse.

20 Uhr: Sportschießen für Gäste, Schützenhaus an der Meierei.

Wenn auch Sie Ihre Veranstaltung hier veröffentlicht haben möchten, setzen Sie sich mit uns in Verbindung.

Schnelle Hilfe

- Polizei ☎ 110
- Feuerwehr ☎ 112
- Notarzt und Rettungsdienst ☎ 112
- Krankentransporte ☎ 04941/19222

Ärzte

Bundeseinheitliche Rufnummer kassenärztlicher Bereitschaftsdienst ☎ 116117

Samstag, 15. Sept., 8 Uhr bis Sonntag, 16. Sept., 8 Uhr:

Michael Vit, Moltkestraße 8, ☎ 04932/2388

Sonntag, 16. Sept., 8 Uhr bis Montag, 17. Sept., 8 Uhr:

Wolfgang Götze, Moltkestraße 8, ☎ 04932/2388

Zahnärzte

Zahnärztlicher Notdienst (nicht jedes Wochenende), telefonisch erfragen unter:

Björn Carstens ☎ 04932/991077

Dres. Hans-Günter Willms / Lale Cakir ☎ 04932/1313

Beate Luis (privat) ☎ 04932/991201

Apotheke

Freitag, 14. September, 8 Uhr bis Freitag, 21. September, 8 Uhr:

Kur-Apotheke, Kirchstraße 12, ☎ 04932/927000

Freitag, 21. September, 8 Uhr bis Freitag, 28. September, 8 Uhr:

Park-Apotheke, Adolfsreihe 2, ☎ 04932/92870

Sonstiges

Krankenhaus Norderney, Lippestraße 9-11, ☎ 04932/805-0

Polizei, Dienststelle Knyphausenstraße 7 ☎ 04932/92980 und 110

Bundespolizei, ☎ 0800/6888000

Beratungs- und Interventionsstelle bei häuslicher Gewalt, ☎ 04941/973222

Frauenhaus Aurich, ☎ 04941/62847

Frauenhaus Emden, ☎ 04921/43900

Elterntelefon, ☎ 0800/1110550

Kinder- und Jugendtelefon, ☎ 0800/1110333

Telefonseelsorge, ☎ 0800/1110111

☎ 0800/1110222

Giftnotruf, ☎ 0551/19240

Sperr-Notruf (Bank, EC- und Kreditkarten, Handys, Krankenkassenkarten etc.), ☎ 116116

KfH Kuratorium für Dialyse und Nierentransplantation e.V., Lippestraße 9-11, ☎ 04932/9191200

Pflege am Meer, Feldhausenstraße 3, ☎ 04932/990935

Diakonie Pflegedienst, Hafensstraße 6, ☎ 04932/927107

Rettungsboot, ☎ 04932/2446

Psychotherapie

Dr. Horst Schetelig, Dr. Ulrike Schetelig, Emsstraße 25, ☎ 04932/2922

Nicole Neveling (privat), Lippestraße 9-11, ☎ 04932/8039033

Tiermedizin

Dr. Karl-Ludwig und Dr. Katrin Solaro, Fischerstraße 8, ☎ 04932/82218

*) Die Telefonnummer des Anrufers wird nicht angezeigt.



Zum ersten Mal präsentierte Gerd Hamczyk (rechts) seine umfangreiche DGzRS-Sammlung der Öffentlichkeit. Viele Besucher schauten sich die Ausstellung an, darunter (von links): Hans-Lotbar Graw vom Heimatverein, Bernhard Visser (neben Hamczyk auch ein Enkel von Johann Fidi) sowie Feuerwehr-Oldie Bernhard Visser.



Der SAR-Hubschrauber und die „Anneliese Kramer“ aus Cuxhaven am vergangenen Sonntagabend bei einem Manöver vorm Weststrand.



Neben den Döntje Singers (Foto) traten der Heimatverein und das Duo Kristina Book und Heiko Temp auf.

Fest der Seenotretter



Viele Interessierte beobachteten und fotografierten die Schaumanöver vom Rettungsbootschuppen aus.



Drei Retter im Hafen (von hinten): „Eugen“ (Norderney), „Hans Dittmer“ (Juist) und „Secretarius“ (Langeoog). Mit einem großen Fest im Hafen und am Weststrand – mit Musik, Ausstellung, Vorführungen und Open Ship – begingen die Norderneyer Seenotretter am Sonnabend das 125-jährige Bestehen des Rettungsbootes „Fürst Bismarck“. FOTOS: NOUN (5) / LEIDIG (2)



Die Besatzungen der „Eugen“ (hinten) und der „Hans Dittmer“ zeigten vorm Weststrand, was die Schiffe auch bei Wind und Wellen leisten können. Das müssen sie auch, denn das Motto der Deutschen Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger (DGzRS) heißt: „Bei jedem Wetter Seenotretter.“

SILBENRÄTSEL

Aus den Silben: AN - BO - DU - ES - FLUR - FO - GE - HAENG - HAUS - LICH - LY - NACHT - ON - PASS - PO - PRO - SA - STA - TA - TER - TI - TO - WEIH - ZENT - ZOLL

sind 8 Wörter nachfolgender Bedeutungen zu bilden, deren fünfte und achte Buchstaben - jeweils von unten nach oben gelesen - einen Beherbergungsbetrieb nennen.

- 1. zugetan
- 2. vorsätzliche Zerstörung
- 3. Grenzposten
- 4. Bild im Ausweis
- 5. christliches Fest
- 6. Kunststoff
- 7. Hersteller
- 8. Korridor

SUDOKU

		6	9				3	7	
	3		7				2	1	9
	7				3				
			5			1		4	
		2				9			
1	8				4				
			4				2		
7	1	9			5			6	
2	6				8	5			

Das Raster ist mit den Zahlen 1 bis 9 aufzufüllen. In jeder Zeile, jeder Spalte und in jedem 3x3-Quadrat dürfen die Zahlen 1 bis 9 nur einmal vorkommen. Viel Spaß bei dieser Zahlenknoche!

8		1			9			4
4	5	9				2		1
		7	5			6		
	8		9					3
			3	7	6			
1				5		6		
		8			7	4		
2	3				8	1	7	
6		1			9		5	

NOCH ETWAS ZUM LACHEN

Zwei Diebe stehen vor dem hell erleuchteten Schau- fenster eines Schmuckgeschäftes.

„Siehst Du das Brillantkollier da hinten?“, fragt der eine.

„Was wird das wohl kosten?“

„Drei Jahre mindestens!“

FRAGE DES TAGES

Der Begriff Fracking gehört laut Duden in den Bereich ...

a) Chemie

b) Physik

c) Mineralogie

d) Geologie

FINDEN SIE DIE SECHS UNTERSCHIEDE



Burg, Bastion	heißes Rum-getränk	gehoben: Abstammung, Herkunft	schläfrig	kurz für: in das	Mutter der Nibelungen-könige	eine Polizei-behörde (Abk.)	Kfz.-Z.: Lands-berg/Lech	US-Bo-xer (Mu-hammad) † 2016	mit Freude	veraltet: Haltung, Aus-sehen																																																																
Spiel-regeln	Wieder-gutma-chung	Gründer des rus-sischen Reichs	rot-gelber Farb-stoff	EINER MUSS WEG	Haupt-stadt Jemens	Gewäs-ser in Mittel-asien	Primel-ge-wächs	mit Brettern ver- kleiden																																																																		
ver-ächtlich: Hund	Segel-kom-mando: wendet!	ein Forellen-fisch		Ein Buchstabe von den zweien in jedem Kästchen ist falsch. Streichen Sie diesen falschen Buchstaben und Sie werden ein vollständiges Kreuzworträtsel erhalten. Zum Start ist Ihnen ein Lösungswort vorgegeben.	Bedau-ern des eigenen Tuns	Abfall-produnkt b. Mahlen v. Getreide	chem. Zeichen: Ruther-fordium																																																																			
Flug-zeug-vor-der-teil	marten	englisch: Irrtum		<table border="1"> <tr><td>N</td><td>K</td><td>R</td><td>F</td><td>Z</td><td>O</td><td>E</td><td>W</td></tr> <tr><td>S</td><td>H</td><td>E</td><td>H</td><td>A</td><td>Z</td><td>A</td><td>B</td><td>E</td></tr> <tr><td>I</td><td>H</td><td>W</td><td>R</td><td>I</td><td>T</td><td>G</td><td>E</td><td>N</td></tr> <tr><td>L</td><td>F</td><td>A</td><td>U</td><td>S</td><td>Y</td><td>N</td><td>O</td><td>E</td></tr> <tr><td>L</td><td>E</td><td>S</td><td>R</td><td>U</td><td>M</td><td>V</td><td>E</td><td>R</td><td>L</td></tr> <tr><td>P</td><td>D</td><td>H</td><td>K</td><td>Z</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>V</td><td>F</td><td>O</td><td>N</td><td>C</td><td>A</td><td>B</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	N	K	R	F	Z	O	E	W	S	H	E	H	A	Z	A	B	E	I	H	W	R	I	T	G	E	N	L	F	A	U	S	Y	N	O	E	L	E	S	R	U	M	V	E	R	L	P	D	H	K	Z						V	F	O	N	C	A	B				nicht für	Frauen-name			
N	K	R	F	Z	O	E	W																																																																			
S	H	E	H	A	Z	A	B	E																																																																		
I	H	W	R	I	T	G	E	N																																																																		
L	F	A	U	S	Y	N	O	E																																																																		
L	E	S	R	U	M	V	E	R	L																																																																	
P	D	H	K	Z																																																																						
V	F	O	N	C	A	B																																																																				
Feuer, Hitze im Grill		ehem. Kfz.-Z.: Lübben			deutsche Vorsilbe: schnell			Bein-gelenk																																																																		
Raucher-utensil		Kfz.-Z.: Süd-afrika	Glas-bruch-stück		Unter-einheit von Euro u. Dollar	Frage-wort	Fehler beim Tennis (engl.)																																																																			
Oper von Puccini		Scheitel-punkt des Himmels			ein Bin-de-wort																																																																					
lateinisch: Luft				Bevor-mun-dung																																																																						
feiner Unter-schied				Teil-zah-lungs-betrag																																																																						



Auflösung: Die Rätsel aus der letzten Ausgabe

8	6	3	5	2	7	1	9	4
1	7	4	8	9	6	3	5	2
2	5	9	3	4	1	6	8	7
4	3	1	9	5	2	8	7	6
7	2	8	1	6	4	5	3	9
5	9	6	7	8	3	2	4	1
9	1	5	6	7	8	4	2	3
3	8	2	4	1	9	7	6	5
6	4	7	2	3	5	9	1	8

Silbenrätsel:
1. ALKOHOLIKA, 2. HAUS-AUFGABE, 3. HERAUSGEBER, 4. GELDSCHEIN, 5. SCHLAG-LOCH, 6. KRAUTERTEE, 7. DAMPFSCHIFF, 8. ENGAGE-MENT. – Hausaufgabenheft.
Ennea:
HIERHERUM.
Frage des Tages:
c) 1923.

R	O	S	E	T	T	E	H	I	N	T	E	R	H	A	L	T
A	T	L	I	R												
S	V	M	B	E												
K	E	A	R	C												
H	O	M	E	L												
G	R	A	P	P	A	H										
A	K	S	T	A	E	T	T	E								
G	E	B	O	T												
E	L	A	M													

IHR TAGESHOROSKOP

WIDDER 21.03. - 20.04.
Es kommt Ihnen gewiss so vor, als ob ein Ärgernis das andere jagen würde. Denkbar ist aber auch, dass Sie augenblicklich einfach viel zu schwarzsehen. Wahr ist, dass Sie gut dastehen.

STIER 21.04. - 20.05.
Falls Sie, vielleicht mit ein paar guten Ideen, Ihren Arbeitseinsatz steigern könnten, wäre das über kurz oder lang zu Ihren eigenen Gunsten. Ihre Karriere könnte schnell bergauf gehen!

ZWILLINGE 21.05. - 21.06.
Es ist selbstverständlich leichter, sich etwas vorzumachen, als der Wahrheit ins Gesicht zu sehen! Doch auf die Dauer dürften Sie sich mit diesem Verhalten wohl kaum glücklich machen.

KREBS 22.06. - 22.07.
Schön, dass Sie sich die Fähigkeit, träumen zu können, bewahrt haben. Leider erfordert aber die Realität momentan Ihre ganze Aufmerksamkeit. Etwas Konzentration tut darum not.

LÖWE 23.07. - 23.08.
Sie sind offensichtlich zu allem bereit. Dennoch sollten Sie einen kühlen Kopf bewahren und klug auswählen, wie Sie beginnen wollen. Auch die Frage des Wann ist von einiger Relevanz.

JUNGFRAU 24.08. - 23.09.
Behalten Sie die Konkurrenten im Auge, denn das könnte sich recht bald für Sie lohnen. Die Lösung eines kniffligen Problems lässt sich, zumindest in Umrissen, bereits deutlich erkennen.

WAAGE 24.09. - 23.10.
Auf Anhieb gelingt Ihnen an diesem Tag ein Glückgriff. Darauf zu vertrauen, dass es so weitergeht, wäre allerdings ein großer Fehler. Schon morgen werden alle Karten erneut verteilt!

SKORPION 24.10. - 22.11.
Die Lösung für ein Problem, das Sie schon über einen gewissen Zeitraum beschäftigt, ist dabei, Ihnen heute quasi in den Schoß zu fallen. Aber vielleicht erkennen Sie es auch gar nicht!

SCHÜTZE 23.11. - 21.12.
Eigentlich besitzen Sie ja immer viel Verständnis für die Belange anderer. Warum Sie bei einer Ihnen nahestehenden Person ausgerechnet keines aufbringen, ist alles andere als logisch.

STEINBOCK 22.12. - 20.01.
Sie stehen unmittelbar vor einer beachtlichen Aufgabe, und kaum jemand wird Sie darum beneiden. Kaum jemand glaubt zu dem, dass Sie sie bewältigen können. Beweisen Sie es denen.

WASSERMANN 21.01. - 19.02.
Zerbrechen Sie sich bitte nicht länger den Kopf über Dinge, die schon eine ganze Weile der Vergangenheit angehören. Es würde Ihnen viel mehr helfen, sich nur um das Jetzt zu sorgen.

FISCHE 20.02. - 20.03.
Um eine bestimmte Vergünstigung zu erhaschen, müssen Sie jetzt schnell reagieren. Es gibt nämlich noch andere, die ein Auge darauf geworfen haben. Und die Konkurrenz ist wachsam.

ENNEA

E	E	I
E	F	S
R	T	E

Bilden Sie aus den neun Buchstaben Wörter mit mindestens vier Buchstaben. Bedingung: Der Buchstabe im Mittelfeld muss immer enthalten sein. Jeder Buchstabe darf im Wort nur so oft verwendet werden, wie er im Schema enthalten ist. Erlaubt sind alle Wörter in der Einzahl oder Grundform, die im Lexikon und Duden zu finden sind; geografische Bezeichnungen und Vornamen gelten auch. Jeder Buchstabe zählt einen Punkt. Für das Wort mit allen aufgeführten neun Buchstaben gibt es 20 Punkte (ä=ae, ö=oe, ü=ue, ß=ss).
Beispiele: Fete = 4, First = 5.
Es gilt folgende Wertung: über 150 Punkte: hervorragend, über 125 Punkte: sehr gut, über 100 Punkte: gut.



Rund 40 Kunstbegeisterte – die meisten von ihnen Norderneyer – hatten sich auf eine achttägige Busreise begeben, um bei der Ausstellungseröffnung dabei zu sein.

FOTOS: SÖRRIES

Eine maritime Seele, die verbindet

Poppe-Folkerts-Ausstellung in Rauschen eröffnet – Rund 40 Norderneyer vor Ort

46 Werke des Norderneyer Seemalers sind für drei Monate zu sehen.

„Kunst und Kultur verbinden die Menschen über alle Grenzen hinweg. Kultur hat nie Grenzen gekannt, sie war immer gemeinsames Gut und hat die Völker verbunden.“ Wie viel Wahrheit in diesen Worten von Karl Welbers, Vorsitzender der Fördergemeinschaft Poppe-Folkerts-Museum Norderney, steckt, hat sich erst kürzlich wieder gezeigt: Rund 40 deutsche Kunstfreunde, überwiegend von Norderney, waren Ende August/Anfang September zur Eröffnung der Ausstellung „Poppe Folkerts – Sei mir gegrüßt, du ewiges Meer“ nach Swetlogorsk (Russland) gefahren. Der Tag im Ausstellungenzentrum, das sich im ehemaligen Rauschen befindet und zum Museum of the World Ocean Kaliningrad gehört, war der Höhepunkt ihrer achttägigen Busreise.

46 Werke des Norderneyer Seemalers hatten Mitte August ihren Weg von der Nordsee an die Ostsee gefunden. Für die kommenden drei Monate

werden sie im Rahmen der Serie „Der Künstler und das Meer“ in der Amber Hall (zu Deutsch Bernsteinhalle) zu sehen sein. Es sei die erste Ausstellung Poppe Folkerts in Russland, erklärte Svetlana Sivkova, Generaldirektorin des Museums, in ihrer Begrüßungsrede. Wenn eine Ausstellung geplant werde, so sei für einen Museumsmitarbeiter auch immer die Entdeckung neuer Namen wichtig. Nun würden sie – stellvertretend für ganz Russland – Poppe Folkerts kennenlernen. Sivkova zeigte sich zuversichtlich, dass auch viele Touristen diese Ausstellung besuchen würden und sprach ihre Hoffnung aus, dass die Gäste aus Deutschland die besten Eindrücke mitnehmen würden. Auch vom Wunsch eines Gegenbesuchs war bereits die Rede.

Durch die Eröffnung führte Dimitri Malüch vom Museum, dem es auf besondere Art gelang, die einzelnen Grußworte durch interessante Daten und Fakten über den Künstler miteinander zu verbinden. Malüch sprach unter anderem davon, wie die Liebe Folkerts



Freuen sich über eine gelungene Ausstellungseröffnung (von links): Dolmetscher Andrej Portnjagin, Dimitri Malüch, Hayo Moroni, Svetlana Sivkova, Dr. Michael Banzhaf, Karl Welbers und Pawel Matviets.

zum Meer und zur Kunst nun die Insel Norderney mit Rauschen verbinde und erklärte, dass der Insulaner eine „maritime Seele“ hatte. In Rauschen habe sich Folkerts sehr wohl gefühlt und viele seiner Bilder seien dort entstanden. 1908 habe er dort seine erste Ausstellung gehabt. Nach dem Studium – unter anderem in Königsberg, dem heutigen Kaliningrad (Russland) – sei Folkerts viel gereist, habe aber immer „seine Insel“ vermisst und dort schließlich „seinen Anker geworfen“.

Wie es dank Folkerts zum Kontakt und zur engen Verbundenheit zwischen Norderney und Swetlogorsk beziehungsweise Kaliningrad gekommen war, davon berichteten Welbers und Kurator Pawel Matviets. Die Idee sei von Matviets ausgegangen, der bei seinen Recherchen zu Seemalern, die vor 1945 einen Bezug zur Königsberger Kunstakademie hatten, auf den Norderneyer Seemaler gestoßen war. „Mitschuldig“ dabei sei die Kunstinteressierte Marlies Schwarze aus Berlin, die bei der Ausstellungseröffnung ebenfalls vor Ort war.

Welbers und Matviets ließen die rund 250 Besucher an ihrem regen Schriftverkehr und ihrer Begeisterung für den Künstler teilhaben. Sie seien beide überzeugt, so Matviets, dass die Ausstellung und der Ort dem Maler gut gefallen hätten. Zum Zeichen der Verbundenheit überreichte Welbers der Generaldirektorin die Norderneyer Flagge.

Es sei nicht selbstverständlich, dass ein Museum so viele internationale Bande habe wie das Weltmeeres-Museum, erklärte Harry Goldmann, stellvertretender Vorsitzender der Regierung Kaliningrad. Und selten gebe es ein solches Beispiel einer fruchtbaren Zusammenarbeit. Ein Dank für die Initiative und Organisation kam auch von

Ort war. Mit Roland Pappa befand sich ein weiterer Enkel von Folkerts in den Reihen der Mitreisenden.

Überhaupt hätten einige der Reisenden die Gelegenheit genutzt, „über die Wurzeln der Kunst auch viele familiäre Wurzeln“ wiederzuentdecken, so Moroni. Zeit dafür hatte die Reisegruppe vier Tage. Nach einer zweitägigen Anreise mit dem Bus ging es am Sonnabend zunächst auf Stadtrundfahrt durch Kaliningrad. Am Sonntag stand Pillau auf dem Plan, mit einer Schifffahrt über das Frische Haff und den Pregel zurück nach Kaliningrad. Vor der Ausstellungseröffnung am Montag gab es noch einen Abstecher in das kleine Museum des Bildhauers Hermann Brachert in Rauschen. Mit einem Besuch auf der Kurischen Nehrung am Dienstag wurde die Russland-Reise abgerundet, ehe es auf den zweitägigen Rückweg ging. In Russland wurde die Gruppe von Tamara Michaelova begleitet, die neben vielen Daten und Fakten auch immer ein offenes Ohr sowie viele Anekdoten, Lieder und Gedichte im Gepäck hatte und dadurch sicherlich dazu beigetragen hat, die Reise unvergesslich werden zu lassen. *efs*



Pillau war eines der Ziele auf der Russland-Reise. Bevor es hier auf eine Schifffahrt über das Frische Haff und den Pregel ging, gab es einige Sehenswürdigkeiten zu betrachten. So auch den 1913 in Betrieb genommenen Leuchtturm, der nach einem Entwurf von Karl Friedrich Schinkel erbaut worden war. Der Steinturm ist 32 Meter hoch, das Leuchtfeuer 16 Seemeilen weit sichtbar.



Generaldirektorin Svetlana Sivkova läutet zur Eröffnung der Ausstellung des Seemalers die Schiffsglocke.

Geschäftsanzeigen

Deckena
Wurst & Schinken Manufaktur

Strandstraße 20 Tel. 86 96 36
Friedrichstraße 16 Tel. 99 06 37
Gewerbegebäude 54 Tel. 91 12 31

Mo.	Thai Hähnchencurry mit Kokosmilch, Gemüse und Reis	6,50 €
17.09.	Käse-Lauchsuppe mit Mett	4,50 €
ab 11.00 Uhr Ofenfrische, krosse Haxen – dazu empfehlen wir unseren hausmacher Speckkartoffelsalat oder den leichten Kartoffelsalat Wellness		
Di.	Backfrischer Fleischkäse mit Kartoffelstampf und Sauerkraut	6,50 €
18.09.	Herzhafte Kartoffelsuppe mit Fleisch- und Wursteinlage	4,20 €
	Veggie: Pikante Gemüsebolognese mit Spaghetti	5,90 €
	Zwiebelkuchen – frisch vom Blech	
ab 16.00 Uhr Ofenfrischer Krustenbraten – dazu empfehlen wir unseren frischen Krautsalat		
Mi.	Herzhaftes Gulasch halb und halb mit Paprikastreifen und Nudeln	6,50 €
19.09.	Weißer Bohnensuppe mit Fleisch- und Wursteinlage	4,50 €
	Ofenfrische halbe Hähnchen – mit unserem Meerergenuss Gewürz Aye, Ei!	
	Schnitzel vom Salzwiesenkalb! – dazu empfehlen wir unseren herbstlichen Linsensalat	
Do.	Würziger Hackbraten mit Gemüse in Rahm, Daggis bester Zwiebelsauce und Salzkartoffeln	6,50 €
20.09.	Deckenas beste Gulaschsuppe	4,50 €
	Penne mit Scampi und Grillgemüse	6,50 €
ab 11.00 Uhr Ofenfrische Spareribs – dazu empfehlen wir unseren Tortellinisalat mit Antipasti		
Fr.	Tafelspitz vom Küstenrind mit Meerrettichsauce, Salzkartoffeln und Rote Bete	6,90 €
21.09.	Tomatencremesuppe mit mediterranen Kräutern und Bällchen vom Salzwiesenkalb	4,50 €
	Frische Kürbiscresmesuppe	4,50 €
ab 11.00 Uhr Backfrischer Fleischkäse		
ab 16.00 Uhr Ofenfrischer Krustenbraten		
Sa.	Deckenas bester Linseneintopf mit Fleisch- und Wursteinlage	4,20 €
22.09.		
Dessert der Woche:	Schokoladenpudding mit Birne und Vanillesauce	2,20 €

Unsere neuen Meerergenuss Gewürze in dieser Saison:
- Potackerdreher – das ultimative Bratkartoffel Gewürz
- Seemannsgarnele – für Scampis und Garnelen
- Schmack am Paddel – für köstliche Burgerpatties und Frikadellen

SCHÜTZT DIE ARKTIS!
www.greenpeace.de/arktis GREENPEACE

Auf über 40.000m²
Shoppingvergnügen
...in der größten Möbelstadt zwischen Weser und Ems!

- Von der Tasse bis zum maßgefertigten Schrank - alles unter einem Dach!
- Top-Beratung durch unser qualifiziertes Fachpersonal!
- Wir bieten Ihnen flexible Finanzierungsmodelle!
- Wir stehen Ihnen zur Seite: Von der Planung bis zur Lieferung!
- Entspannen Sie in unserem Bistro oder Restaurant Friesisches Bauernhaus!



Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie einen Termin unter 04456-9880

über **55 Jahre** seit 1959

Möbel, Küchen & mehr...
maschal
Wohnkompetenz auf über 40.000m² Die Möbelstadt

maschal einrichtungs- & einkaufszentrum gmbh
Altjührdener Str. 47
26316 Altjührden bei Varel
Tel. 04456/9880
www.maschal.de
Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 10 - 19 Uhr
Sa. 9.30 - 18 Uhr

Wir kaufen **Wohnmobile + Wohnwagen**
03944-3 61 60
www.wm-aw.de fa

Verschiedenes

Neuwertiges Erwachsenen-Dreirad
umständehalber günstig abzugeben.
Tel. 0 49 32 / 38 15

Ruhige, alleinstehende Dame, NR, sucht **2-3 Zimmerwohnung** zur Dauermiete.
Tel. (0174) 1 62 76 03

OSTFRIESLAND VERLAG – SKN
SIEBEN MEERE – SIEBEN VERBRECHEN
Sieben Kurzkrimis mit bebilderten Kurzportraits der ostfriesischen Meere

Premium-Taschenbuch · 176 Seiten
ISBN 978-3-944841-39-7
14,95 €

Erhältlich in Ihrer Buchhandlung oder in den SKN Kundenzentren
Norden, Neuer Weg 33
Norderney, Wilhelmstraße 2
Telefon: 0 49 31 / 9 25-2 27
E-Mail: buchshop@skn.info
Portofrei bestellen im Internet: www.skn-verlag.de

Stellenmarkt

Wir suchen Sie als **ASSISTENT (m/w) DER FILIALLEITUNG**

Wir sind

- Eines der führenden und über Jahre hinaus expansionsstärksten und erfolgreichsten Drogeriemarktunternehmen mit mehr als 54.500 Mitarbeitern in 3.790 Filialen im In- und Ausland
- Eine Erfolgsgeschichte seit der Unternehmensgründung von ROSSMANN im Jahr 1972 – und wir haben große Pläne für unser immer weiter expandierendes Handelsunternehmen
- Wer bei uns arbeitet, kennt sich aus. Mit Pflegeprodukten, Schönheit und Ernährung, mit allen Aspekten eines modernen Haushalts, mit Gesundheit, Hygiene und Technik

Wir suchen Sie für unsere ROSSMANN-Filiale in Norderney als Assistent (m/w) der Filialleitung in Vollzeit. Das Arbeitsverhältnis ist unbefristet.

Ihre Aufgaben

- Planung der Arbeitsabläufe in der Filiale
- Kompetente und freundliche Kundenberatung
- Abwicklung von Kassivorgängen
- Sorgfältige Warenverräumung und Regalpflege

Das passt alles?
Mehr Informationen zu dieser Position finden Sie unter rossmann.de/karriere

Dirk Rossmann GmbH · Personalabteilung · Isernhägener Straße 16 · 30938 Burgwedel



Ihr Plus bei ROSSMANN

- Pendlerpauschale
- Ggf. Mitarbeiterwohnung
- Arbeiten wo andere Urlaub machen
- Monatsplanung / 5-Tage-Woche
- Tarifgehalt
- Vielseitige und abwechslungsreiche Tätigkeiten in einem dynamischen Umfeld sowie sehr gute Entwicklungschancen in einem expandierenden Handelsunternehmen
- Mitarbeiterpakete mit unseren Eigenmarken, Weihnachts- und Urlaubsgeld, eine ROSSMANN-Rente, 15% Mitarbeiter-Rabatt, Einkaufsgutscheine und attraktive Rabatte bei vielen Kooperationspartnern
- Eine vielseitige E-Learning-Plattform
- Eine wertschätzende, offene und dynamische Atmosphäre innerhalb eines inhabergeführten, familienfreundlichen Unternehmens, die Sie inspirieren wird
- Freuen Sie sich jetzt schon auf sympathische wie hilfsbereite Kolleginnen und Kollegen, die neugierig darauf sind, Sie kennenzulernen

Ihr Profil

- Idealerweise eine abgeschlossene Ausbildung und erste Berufserfahrungen im Einzelhandel
- Im besten Fall erste Erfahrungen in der Führung von Mitarbeitern
- Praxis ist für Sie kein Fremdwort – Sie sind gern mittendrin und haben Freude daran, mit anzupacken
- Wir lernen Sie als zuverlässige und aufgeschlossene Persönlichkeit kennen, die gerne im Team arbeitet
- Sie sind neugierig auf alles, was bei ROSSMANN zu entdecken ist, wie zum Beispiel die Vielfalt unserer tollen Produkte

Zeitungszusteller
für den Norderney Kurier gesucht!

Sie sind berufstätig und haben dennoch freitags ca. 2–3 Stunden Zeit und wollen sich noch etwas hinzuverdienen?
Sie sind Rentner und suchen 1 x wöchentlich Bewegung an der frischen Luft mit einer „Rentenaufstockung“?
Ihr seid Schüler, mindestens 13 Jahre alt und wollt euch euer Taschengeld aufbessern?

Dann melden:
Verlagsgeschäftsstelle Norderney
Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney
Tel. (0 49 32) 8 69 69-10
E-Mail: norderney@skn.info
Mo.–Fr. 9.00 bis 12.00 Uhr

Ihre Wochenzeitung **der Norderney Kurier**

Sein Einsatz ist unbezahlbar. Deshalb braucht er Ihre Spende.
www.seenotretter.de

www.bewegung-gegen-krebs.de

BEWEGUNG GEGEN KREBS

„Bring deine Fitness ins Rollen.“
Britta Heidemann, Olympiasiegerin im Degenfechten

SPENDENKONTO IBAN: DE65 3705 0299 0000 9191 91

Deutsche Krebshilfe HELFEN. FORSCHEN. INFORMIEREN. DOSB Deutsche Sporthochschule Köln German Sport University Cologne